



Distr.
GENERAL

A/53/231
12 August 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ НОВОГО ПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ
ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

ПРИЧИНЫ КОНФЛИКТОВ И СОДЕЙСТВИЕ ОБЕСПЕЧЕНИЮ ПРОЧНОГО МИРА И
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ

Письмо Постоянного представителя Намибии при Организации
Объединенных Наций от 11 августа 1998 года на имя
Генерального секретаря

В соответствии с правилом 15 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и в моем качестве Председателя Группы африканских государств в августе имею честь просить о включении в повестку дня пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи нового пункта, озаглавленного "Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке", который имеет важное значение для африканских стран. Этот новый пункт предлагается рассмотреть непосредственно на пленарных заседаниях.

Если Генеральная Ассамблея примет решение о включении этого важного пункта в свою повестку дня и его рассмотрении непосредственно на пленарных заседаниях, то его рассмотрение было бы желательно запланировать как можно ближе к завершению общих прений в Генеральной Ассамблее. Это предлагается сделать для того, чтобы содействовать рассмотрению этого пункта на более высоком уровне.

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи настоящая просьба сопровождается объяснительной запиской.

Мартин АНДЖАБА
Посол и Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Объяснительная записка

Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке

25 сентября 1997 года Совет Безопасности провел заседание на уровне министров иностранных дел для рассмотрения необходимости в согласованных международных усилиях по содействию обеспечению мира и безопасности в Африке. Среди прочего, Совет обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить доклад, в котором рассматривались бы причины конфликтов в Африке, пути их предупреждения и урегулирования, а также меры, позволяющие заложить основу для прочного мира и экономического роста.

13 апреля 1998 года Генеральный секретарь опубликовал доклад о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (A/52/871-S/1998/318). Впоследствии этот доклад был рассмотрен Советом Безопасности 28 мая 1998 года, после чего была принята резолюция 1170 (1998).

Кроме того, поскольку в вышеупомянутом докладе рассматриваются проблемы, выходящие за круг ведения Совета Безопасности, он был представлен на рассмотрение, среди прочих органов, Генеральной Ассамблее.

Сегодня некоторые части африканского континента находятся в трясине конфликтов, которые препятствуют развитию и тем самым порождают в обществе колоссальную напряженность. Несмотря на различные усилия, предпринимаемые правительствами африканских стран, социально-экономическая обстановка в Африке продолжает оставаться нестабильной в силу сочетания разных факторов, включая неблагоприятную внешнеэкономическую конъюнктуру.

Кроме того, ряд международных обязательств и гарантий, призванных устранить коренные причины конфликтов в Африке в целях обеспечения долгосрочной стабильности, мира и устойчивого экономического роста и развития, в значительной мере не осуществлены в полном объеме.

Благое управление, являющееся одним из важных условий устойчивого социально-экономического развития, подрывается в результате снижения экономических показателей, разрушения объектов физической и социальной инфраструктуры, появления беженцев, ухудшения состояния окружающей среды и людских страданий.

Оказываемая гуманитарная помощь не отражает в достаточной степени имеющие много измерений потребности беженцев, особенно женщин и детей.

Международному сообществу необходимо всеобъемлющим образом рассматривать все эти факторы, в числе других, в целях укрепления процесса развития в Африке.
